



# Návod k obsluze

✓

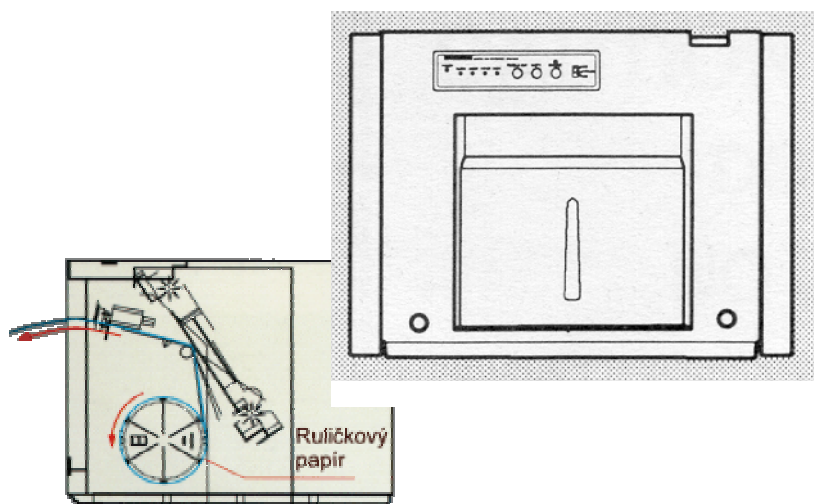
Rozlišení 304 DPI

Formát foto M 9x13cm, L 10x15, X 13x18, W 15x23

100% reprodukovatelnost pomocí čipu v barevné folii

Rychlý tisk .. 15 sec / formát M

Rozhraní USB / Centronics / SCSI



## Tiskárna **CP-8000DW**

**Liberek**  
spol. s r.o.

*Tento návod je volným překladem originální anglické verze.*

# 1. Obsah

---

1. Obsah	
2. Bezpečnostní upozornění .....	1-3
3. Vyjmutí tiskárny z obalu .....	4
4. Vlastnosti a funkce	
Přední panel .....	5
Zadní panel .....	6
5. Propojení s počítačem	
Propojení přes SCI .....	7
Propojení přes USB .....	8
Propojení přes Centronics .....	9
6. Instalace spotřebního materiálu	
Instalace papíru .....	10
Instalace barevné folie .....	11
Spotřební materiál .....	12
7. Instalace ovladače WIN 98/2000/XP	
Úvod, požadavky na hardware / software počítače .....	13
Nastavení jednotlivých menu .....	14-17
8. Odstraňování závad	
Chybová hlášení .....	18
Než vyhledáte opravnu .....	19
Odstranění zaseknutého papíru .....	20
9. Údržba tiskárny .....	21
10. Technická specifikace .....	22

## 2. Bezpečnostní upozornění

---

V zájmu vlastní bezpečnosti, prosím dodržujte následující pokyny

### NAPÁJENÍ

Tiskárna je určena pro napájení 220 - 240V, 50 Hz. Nikdy ji nepřipojíte do zásuvky s odlišným napětím či frekvencí.

UPOZORNĚNÍ - TOTO ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT UZEMNĚNO.

### OCHRANNÁ OPATŘENÍ

#### PŘI VZNIKU ABNORMÁLNÍ SITUACE, ....

Používání přístroje pokud z něj vychází kouř nebo jsou slyšet neobvyklé zvuky je nebezpečné. Okamžitě odpojte přístroj ze sítě a zavolejte Liberek tel.48-5135147.

#### NIKDY NEVKLÁDEJTE JAKÝKOLIV PŘEDMĚT DO PŘÍSTROJE

Jakékoliv cizí předměty vkládané do přístroje představují nebezpečný hazard, který může navíc způsobit rozsáhlé škody na přístroji.

#### NEPOKLÁDEJTE NIC NA PŘÍSTROJ

Těžké předměty položené na přístroj mohou způsobit jeho poškození nebo zabránit řádné ventilaci.

#### ZACHÁZEJTE OPATRNĚ SE SÍŤOVOU ŠŤUROU

Poškození síťové šňůry může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Při odpojování ze sítě, držte jen vidlici a opatrně ji vysuňte ze zásuvky. Používejte dodanou síťovou šňůru, která redukuje interferenci s radiovým/TV příjmem.

#### NESTAVTE NA PŘÍSTROJ NÁDOBY S VODOU

Nestavte na přístroj květinové vázy nebo nádoby obsahující vodu. Pokud se z nějakého důvodu dostane do přístroje voda, odpojte přístroj od sítě (vidlici ze síťové zásuvky) a kontaktujte Liberek. Další provozování zařízení bez shlednutí servisním pracovníkem může vést ke zničení přístroje.

V zájmu vlastní bezpečnosti vyhněte se manipulaci s kapalinami v blízkosti přístroje.

#### NESNÍMEJTE VNĚJŠÍ KRYTY

Dotýkání se vnitřních částí tiskárny je nebezpečné a navíc může vést k poškození funkcí přístroje. Seřízení a vnitřní kontroly světe fy Liberek. Před otevřením krytu z důvodu uvolnění zaseknutého papíru apod., odpojte nejprve přístroj od sítě.

#### PŘI DLOUHODOBÉM NEPOUŽÍVÁNÍ ČI PŘI BOUŘCE ODPOJTE PŘÍSTROJ ZE SÍTĚ

Vypněte hlavní vypínač (POWER) na přístroji a odpojte celou tiskárnu ze sítě při dlouhodobějším nepoužívání.

#### PŘI TRANSPORTU PŘÍSTROJE

Před transportem vyjměte z tiskárny kazetu s barevnou folií a papír.

#### DÁVEJTE POZOR KOLEM ŠTĚRBINY VÝSTUPU PAPÍRU

Nestrkejte prsty či jiné předměty do štěrbin kudy vychází papír během tisku. Nedotýkejte se ostří trhátky ve výstupní štěrbině - hrozí poranění prstu.

#### NEDOTÝKEJTE SE TERMOHLAVY

Nedotýkejte se rukou termohlavou umístěné uvnitř přístroje (při výměně papíru). Termohlava je vyhřívána na vysokou teplotu. Může dojít k poranění.

Vlhkost, sůl, mastnota z Vašich rukou mohou kontaminovat hlavu a následně degradovat vytisklé snímky.

# 2. Bezpečnostní upozornění

## ZACHÁZEJTE OPATRNĚ S TISKOVOU JEDNOTKOU

Nehýbejte s tiskárnou při vysunutí tiskové jednotky. Může dojít k úrazu. Při zavírání tiskové jednotky dávejte pozor abyste si nepřivřeli prsty.

## PROPOJOVACÍ KABELY

Používejte síťovou šňůru dodanou s tiskárnou.

## UMÍSTĚNÍ PŘÍSTROJE

### ZAJIŠTĚNÍ SPRÁVNÉ VENTILACE

Vstupní ventilační otvory jsou po stranách přístroje a výstupní vzadu. Umístěte přístroj na rovný a hladký povrch ve vzdálenosti 10cm od bočních stěn pro zajištění řádné ventilace. Při umístění přístroje do skříně ponechte dostatečný prostor mezi zadní stěnou přístroje a skříně.

### NEVHODNÉ UMÍSTĚNÍ

Vyhnete se místům kde působí vibrace nebo se mohou generovat ionty kyselin, sulfidů.

### MÍSTA S VYSOKOU VLHKOSTÍ A PRAŠNOSTÍ

Neumísťujte přístroj do míst s vysokou vlhkostí a prašností, může to značně poškodit přístroj. Vyvarujte se míst, kde by přístroj přišel do styku s olejovými výpary a vodní párou.

### UMÍSTĚNÍ NA NEPŘÍLIŠ HORKÉM MÍSTĚ

Místa vystavená přímému slunečnímu svitu nebo v blízkosti topných zařízení mohou dosáhnout extrémních teplot, které mohou zdeformovat plastové kryty nebo se stát primárním zdrojem poškození přístroje.

### UMÍSTĚTE PŘÍSTROJ NA ROVNÝ POVRCH

Umístění na nestabilní či šikmé ploše může ovlivnit funkci přístroje.

### CHRAŇTE PROTI OROSENÍ

V extrémně studených místech, je-li přístroj rychle přenesen ze studené do teplé místnosti, může se vytvořit uvnitř přístroje vlhkost. Jakmile je přístroj vlhký, tisknutí není možné.

### PRACOVNÍ TEPLOTA OKOLÍ

Pracovní teploty okolí je 5° -40°C při relativní vlhkosti 20-80%. Při zástavbě tiskárny dbejte na dodržení předepsané teploty i uvnitř skříně.

## PRO DLOUHOU ŽIVOTNOST PŘÍSTROJE

### NEVHODNÉ MATERIÁLY PRO TISKÁRNU

Deformace a vytvoření fleků na povrchu přístroje se může vyskytnout, je-li přístroj čištěn chemicky napuštěnými prachovkami, benzínem, ředidlem nebo jakýmkoliv rozpouštědlem, postříkán insekticidním sprejem, či je-li povrch přístroje delší dobu v kontaktu s gumovými nebo PVC materiály.

### PÉČE O POVRCH PŘÍSTROJE

Odpojte přístroj ze sítě a povrch očistěte měkkým hadříkem lehce navlhčeným mýdlovou vodou. Před opětovným zapnutím nechte důkladně vyschnout. Nikdy nepoužívejte roztoky na bázi petroleje nebo abrasivní čisticí prostředky.

### OPOTŘEBOVÁVÁNÍ TERMOHLAVY

Termohlava tiskárny se stejně jako hlavička u videorekordéru postupně opotřebovává. Opotřebovaná hlava neumožňuje vytisknutí jemných detailů obrázku - v tomto případě se obraťte na firmu Liberek s žádostí o výměnu termohlavy.

### PŘIPOJOVANÁ ZAŘÍZENÍ

Přečtěte si pečlivě bezpečnostní upozornění v návodech na obsluhu k jednotlivým zařízením, které připojujete k tiskárně. Po skončení tisku odpojte vše ze sítě.

## 2. Bezpečnostní upozornění

---

### PŘI PŘEMISŤOVÁNÍ TISKÁRNY

Při přemísťování přístroje odpojte síťovou šňůru a všechny kabely periferních zařízení, vyhněte se jakýmkoliv nárazům, mohou být příčinou poškození.

### KONTROLY BEZPEČNOSTI

Předmět kontroly : a) Vizuální kontrola

Kryty, kabely, ovládací prvky, LED diody, štítky, příslušenství, uživatelský manuál

b) Test funkčnosti

Zkouška provozuschopnosti dle uživatelského manuálu včetně kompatibility zařízení a příslušenství.

c) Elektrická zkouška

Test el. bezpečnosti systému dle EN60601-1.

### VYSOKÁ VLHKOST NEBO PRAŠNOST

Neumisťujte přístroj do míst s vysokou vlhkostí, prašností, nevystavujte přístroj účinku korozivních plynů či kouře, vše může vést k nespolehlivé funkci, následně k poškození přístroje.

### VYSOKÁ TEPLOTA

Přímé sluneční záření, topení nebo jiné zdroje tepla mohou způsobit deformaci krytů a následně poškození přístroje.

Prach či jiné látky, které přilnou na povrch papíru či barevné folie, nebo deformace vyplývající z vystavení papíru velmi nízké či naopak vysoké teplotě mohou způsobit ztrátu či nehomogenost barev, nerovnost křivek a sraženiny na povrchu vytištěného snímku.

### DALŠÍ UPOZORNĚNÍ



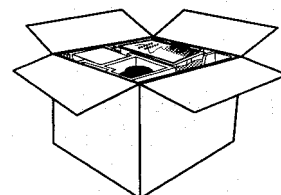
**POZOR !**  
**NEBEZPEČÍ ÚRAZU**  
**ELEKTRICKÝM PROUDEM.**  
**NESNÍMEJTE Z TISKÁNY**  
**ŽÁDNÉ KRYTY.**

**SERVISNÍ ZÁSAHY SMÍ**  
**PROVÁDĚT JEN SERVISNÍ**  
**TECHNIK.**

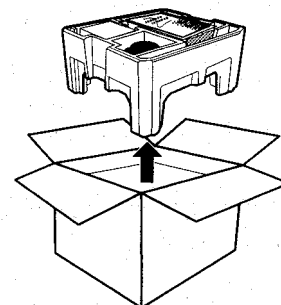
# 3. Vyjmutí tiskárny z obalu

Tiskárnu rozbalte následujícím způsobem - zkontrolujte úplnost příslušenství.

① Rozřízněte lepicí pásku na vrchu krabice a odklopte víka do strany.

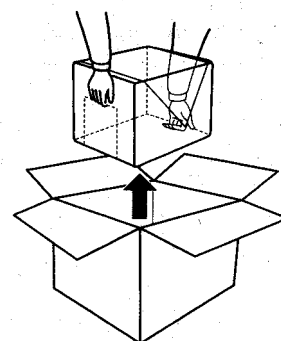


② Sejměte vrchní polystyrén s příslušenstvím.



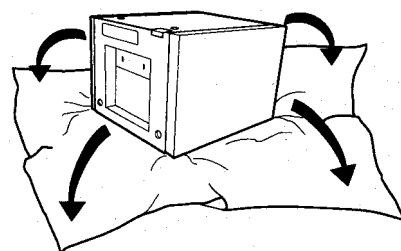
③ Vytáhněte tiskárnu ven z krabice dle obr.

- Vytahujte tiskárnu pokud možno v horizontální pozici.
- Na stole rozbalte tiskárnu.



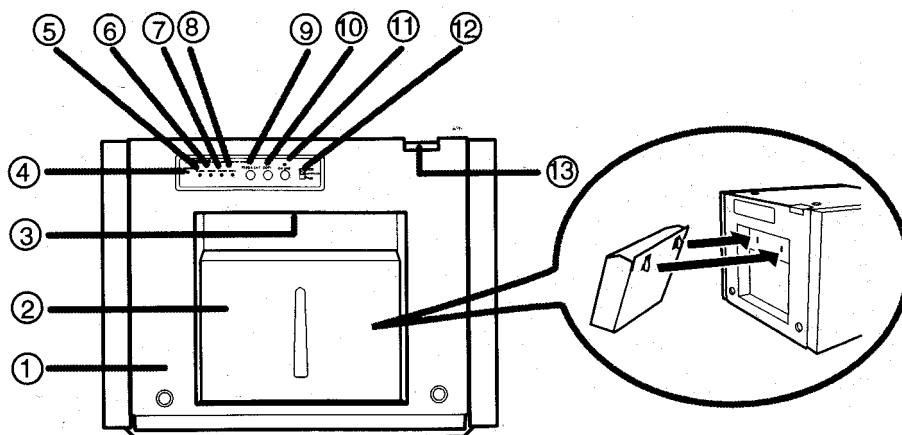
④ Zkontrolujte úplnost příslušenství

- box na odstřížky papíru
- plastová kartridž pro barevnou folii 1x
- fixační bočnice role papíru
- mezikruží 13/15
- síťová šňůra 1x
- SCSI terminátor 1x
- návod k obsluze 1x (+ český překlad)
- disketa s ovladači 1x



# 4. Vlastnosti a funkce

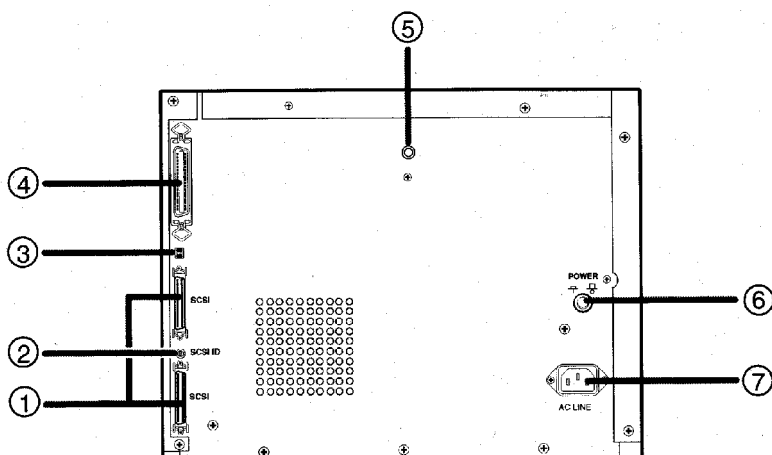
## Čelní panel



- ① **Čelní výklopný kryt tiskárny**  
Otevírá se pomocí tlačítka 13, v otevřené poloze se vyměňuje papír a barevná folie.
- ② **Box na odštířky papíru**  
Slouží na zachytávání odštířků papíru při tisku tiskárny - zavěste jej dle obr (dle typu používaného papíru a nastavení se může stát, že odštířek spadne i mimo).
- ③ **Výstupní štěrba** - otvor, kudy vystupuje tištěný snímek.
- ④ **Indikace (POWER)**  
Je-li tiskárna zapnutá, LED svítí.
- ⑤ **Indikace (ALARM)**  
Je-li tisková jednotka přehřátá, indikace bliká. Při jakékoliv jiné závadě (např. otevřený přední kryt) svítí.
- ⑥ **Indikace stavu barevné folie (SHEET)**  
Indikace svítí/bliká, je-li vypotřebována (nebo jakýkoliv problém) s barevnou folií.
- ⑦ **Indikace stavu tiskového papíru (PAPER)**  
Indikace svítí/bliká, je-li vypotřebován (nebo problém) s tiskovým papírem.
- ⑧ **Indikace přenosu dat z počítače (DATA)**  
V momentě přenášení dat do tiskárny indikace bliká.
- ⑨ **Tlačítko FEED + CUT**  
Po stisku tohoto tlačítka (vypnuté ON-LINE) se natáhne a zastřihne papír (tzv. inicializace mechaniky).
- 10 **Tlačítko COPY**  
Stiskem tohoto tlačítka (vypnuté ON-LINE) započne tisk snímku uloženého v paměti přístroje (tisk kopie, tj. posledně tištěného snímku).
- 11 **Tlačítko ON LINE**  
Stiskem/zapnutím tlačítka ON LINE (indikace tlačítka svítí) je možné tiskárnu řídit pouze připojeným počítačem. V tomto stavu jsou obě zmíněná tlačítka PAPER FEED + CUT & COPY nefunkční. Stiskem tohoto tlačítka lze též zastavit "kontinuální tisk" spustitelný v menu ovladače.
- 12 **Přepínač vstupů**  
Slouží k navolení typu připojeného rozhraní SCSI/PARALLEL/USB. Nastavení přepínače provedte ještě před zapnutím tiskárny.
- 13 **Tlačítko OPEN**  
Slouží k otevření krytu tiskové jednotky ad1.

# 4. Vlastnosti a funkce

## Zadní panel



### ① SCSI rozhraní

Tyto konektory použijte pro připojení tiskárny s počítačem přes rozhraní SCSI, str.7.

### ② SCSI ID - přepínač volby identifikačního čísla viz. str. 7.

### ③ Konektor rozhraní USB

Zásuvka pro přívod USB kabelu, viz. strana 8.

### ④ PARALELNÍ ROZHŘANÍ CENTRONICS

Zásuvka pro přívod LPT kabelu (pokud není využívána, nechte na ní záslepku, viz. strana 9).

### ⑤ REMOTE

Konektor pro servisní účely, v žádném případě nezkoušejte zasunout jack konektor apod.

### ⑥ Tlačítko síťového napájení (POWER)

Stiskněte toto tlačítko při vypínání / zapínání přístroje. Při zapnutí svítí na předním panelu zelená indikace. Nevypínejte přístroj v průběhu tisku.

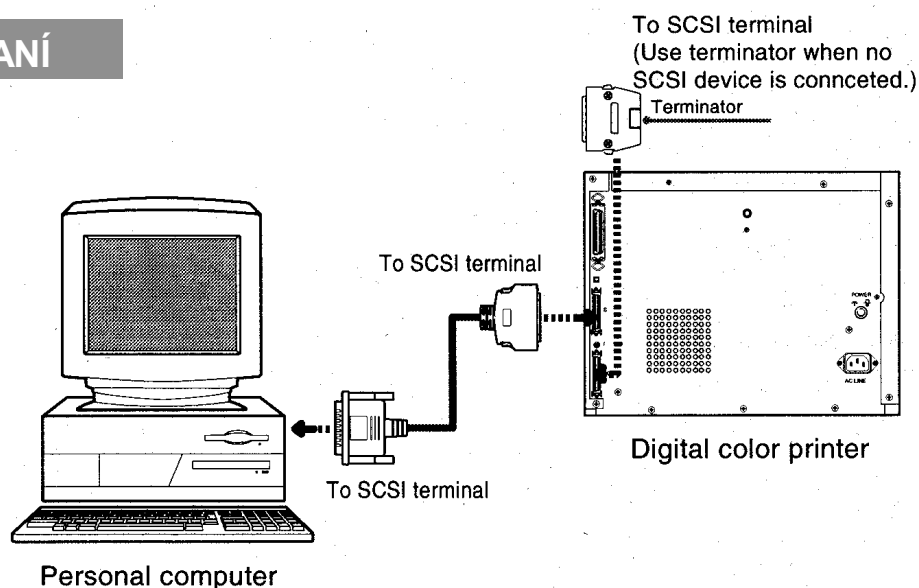
### ⑦ ZÁSUVKA PRO SÍŤOVOU ŠŤURU (AC LINE)

Do této zásuvky zastrčte pevně síťovou šňůru, která je součástí příslušenství.



# 5. Propojení s PC - SCSI

## SCSI ROZHRANÍ



① Před propojováním tiskárny a počítače se přesvědčte, že jsou **obě zařízení vypnutá**.

② **Propojte tiskárnu a počítač příslušným SCSI kabelem**

- Kabel není součástí dodávky tiskárny CP-8000DW, podle typu konektoru z výstupu počítače si můžete příslušný kabel objednat u fy Liberek spol. s r.o., tel. 048-5135147, e-mail: liberek@liberek.cz.

③ **Přepínač vstupů SCSI/PARALLEL/USB umístěný na čelním panelu tiskárny přepněte na SCSI**



⑤ **Nasadte na výstupní konektor SCSI terminátor**

- Je-li tiskárna na konci řetězce, tj. z výstupního konektoru SCSI nepokračujete do dalšího SCSI zařízení, nasadte na výstupní konektor tiskárny terminátor, který je součástí dodávky tiskárny, viz. obr.
- Terminátor není záslepka - je to aktivní součástka, bez které bude docházet k chybám v přenosu dat !

⑥ **Nastavte identifikační číslo SCSI**

- Vzhledem k tomu, že přes rozhraní SCSI je možné řídit a posílat data do více zařízení které jsou zapojené v řetězci, je nutné aby každá jednotlivá periferie měla svoje identifikační číslo, tzn. aby kontrolér poslal data na správné zařízení.
- Nastavení identifikačního čísla provádějte ve vypnutém stavu tiskárny a všech připojených zařízení.
- Na kruhovém přepínači mezi SCSI konektory vyberte číslo mezi 1-6 (tiskárna má z výrobního závodu nastavené č. 5) dle Vaší konfigurace. (Číslo 7 je rezervované pro počítač, který používáte, číslo 0 je rezervováno pro SCSI HDD).
- Upozornění - v případě, že nastavíte shodným číslem dvě zařízení, tak v lepším případě nebudou korektně pracovat, v horším případě hrozí ztráta dat.

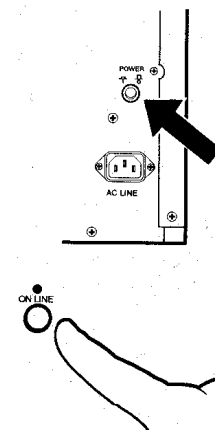
⑦ **Zapněte síťový spínač v zadní části tiskárny**

- Po zapnutí tiskárny se musí rozsvítit indikace POWER na předním panelu.

② **Zkontrolujte, že svítí indikace ON LINE**

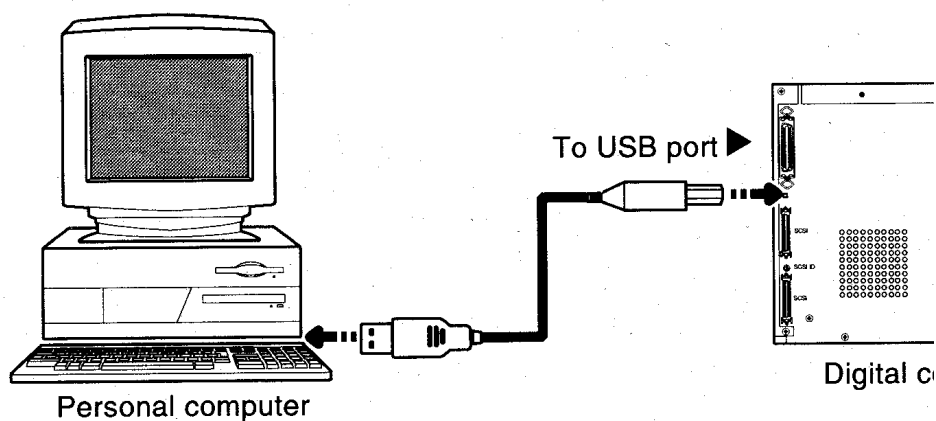
- Nesvítí-li, stiskněte tlačítko ON LINE.

- > nainstalujte do tiskárny papír (str.10)



# 5. Propojení s PC - USB

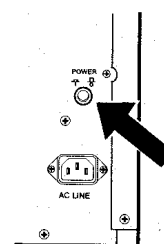
## USB ROZHRANÍ



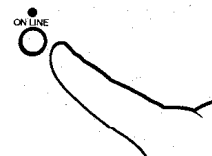
- ① Před propojováním tiskárny a počítače se přesvědčte, že je **tiskárna vypnutá**.
- ② **Propojte tiskárnu a počítač příslušným USB kabelem**
  - Propojte počítač a tiskárnu pomocí kabelu USB (USB kabel max. 2m dlouhý dle USB 2.0 standardu a schválený dle USB IF, v souladu s normou EN60601-1-2).
- ③ **Přepínač vstupů SCSI/PARALLEL/USB umístěný na čelním panelu tiskárny přepněte na USB**



- ④ **Zapněte síťový spínač v zadní části tiskárny**
  - Po zapnutí tiskárny se musí rozsvítit indikace POWER na předním panelu.



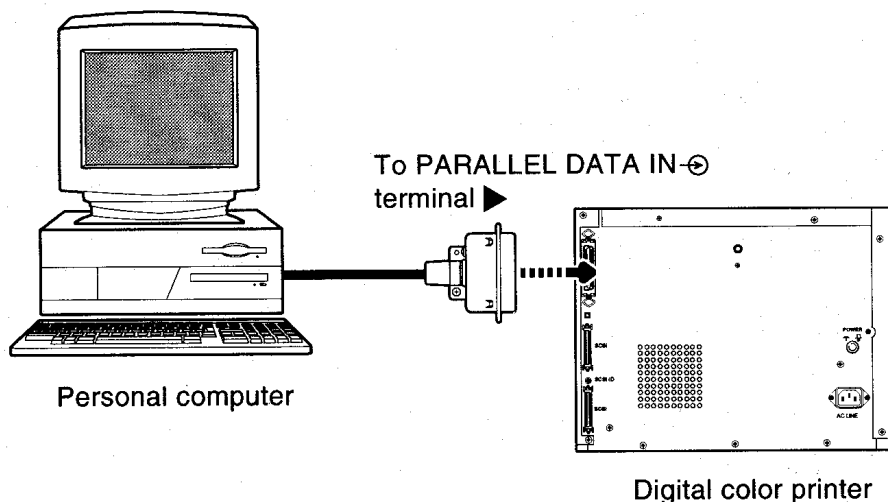
- ⑤ **Zkontrolujte, že svítí indikace ON LINE**
  - Nesvítí-li, stiskněte tlačítko ON LINE.



-> nainstalujte do tiskárny papír (str.10)

# 5. Propojení s PC - Centronics

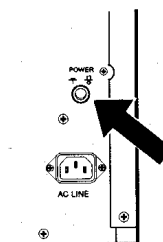
## PARALELNÍ ROZHRANÍ



- ① Před propojováním tiskárny a počítače se přesvědčte, že jsou **obě zařízení vypnutá**.
- ② **Propojte tiskárnu a počítač příslušným LPT kabelem**
  - Kabel není součástí dodávky tiskárny CP-8000DW, nicméně je běžně dostupný ve všech elektro/PC prodejnách.
- ③ **Přepínač vstupů SCSI/PARALLEL/USB umístěný na čelním panelu tiskárny přepněte na PARALLEL**



- ④ **Zapněte síťový spínač v zadní části tiskárny**
  - Po zapnutí tiskárny se musí rozsvítit indikace POWER na předním panelu.



- ⑤ **Zkontrolujte, že svítí indikace ON LINE**
  - Nesvítí-li, stiskněte tlačítko ON LINE.

-> nainstalujte do tiskárny papír (str.10)



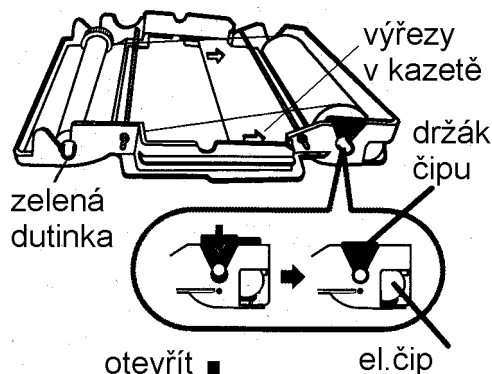
(popis špiček 36-pinového konektoru viz. originální návod str. 11-13)

# 6. Instalace barevné folie

## Instalace barevné folie

Vložte nejprve barevnou folii do plastové kazety a pak celou kazetu do tiskové jednotky. Folie je zabalená v bublinkovém sáčku.

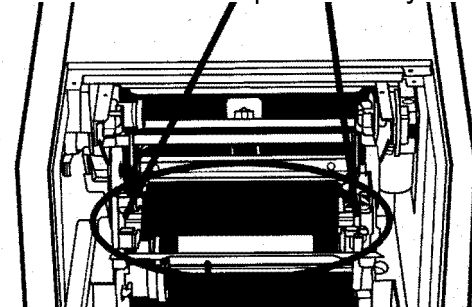
- 1 **Vsuňte** plnou šedou cívku levou stranou ( strana s ozubeným kolečkem) **do oka kazety**.
  - 2 **Pravou stranu / čep zacvakněte do vybrání** a zatlačte na **černý držák čipu** tak, až dosedne **do roviny se zelenou kazetou** a čip (vypadá jako baterie) je viditelný z boku kazety.
  - 3 Uchopte **zelenou cívku** a táhněte ji s folií k sobě (do mělčí strany kazety), analogicky **zasuňte levou část do oka a čep zacvakněte do vybrání**. Vypněte folii v kazetě - podržte šedou cívku a vypněte lehce folii otáčením zelené cívky.
- Bez čipu nebude fungovat tiskárna - přesvědčte se, že držák čipu je zatlačen nadoraz.



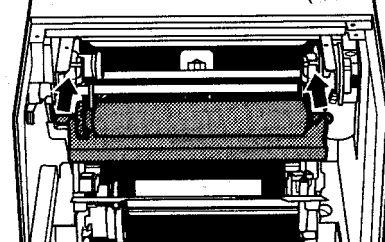
## Zasunutí kazety s folií

- 1 **Otevřete čelní výklopný kryt** tiskárny stiskem tlačítka OPEN (ponechte si prostor pro vyklopení dveří)
  - 2 **Zasuňte kazetu s folií šikmo do vybrání uvnitř tiskárny.** Uchopte kazetu a zasuňte ji (ve směru šipek které jsou vytvořeny v zelené kazetě) do vybrání viz. obr. ... kazetu lze posouvat po dnu plechového držáku až ucítíte zřetelné "zacvaknutí" kazety tj. šedá cívka dosedla do obou vodících bílých pouzder.
- **Upozornění - zasouvání kazety provádějte opatrně tak, abyste se nedotýkali tiskové termohlavy, které je umístěna nad prostorem pro zasunutí kazety. V žádném případě v tomto prostoru nemanipulujte s jakýmkoliv ostrým předmětem - termohlava je nejdražší částí tiskárny**
- 2 **Přiklopte kazetu v otočném držáku nahoru.** Přiklopte kazetu nahoru až zacvaknou i horní konce zelené cívky do vodících bílých pouzder.

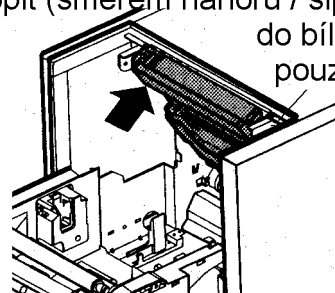
kazetu zasunout přímo do vybrání



po zacvaknutí na doraz (dozadu)



přiklopit (směrem nahoru / šipka) do bílých pouzder



**Upozornění :** El. Čip (není baterie) tj. při výměně může být likvidován normálním způsobem, totéž platí i pro barevnou folii.

# 6. Instalace papíru

## Postup vložení papíru CK -8000 .....

Sejměte igelit z role papíru - justovací samolepku ponechte na roli.

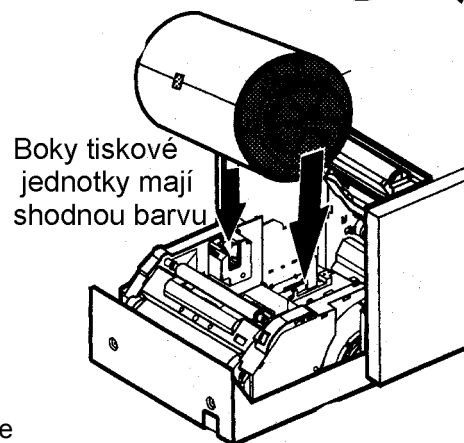
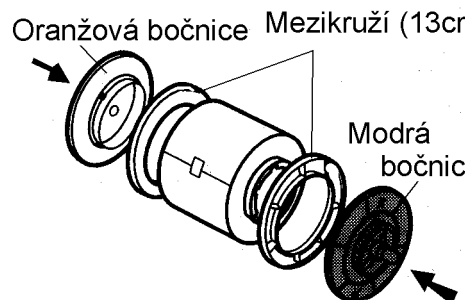
- 1 **Nasaďte barevné bočnice na roli papíru**
  - bočnice mají zářezy - nelze je nasadit obráceně
  - používáte-li papír šíře 13cm (typ M, X) musí se na boky papíru nasunout distanční mezikruží, které je součástí příslušenství tiskárny (plnou plochou směrem k bokům papíru) dle obrázku.
- 2 **Vložte roli papíru justovanou samolepkou kolmo dolů do tiskové jednotky** - bočnice na papíru musí korespondovat s barvou vnitřku tiskárny. Po zasunutí nadoraz ucítíte zřetelné "zacvaknutí" tj. cívka došla do vodících puzder.
- 3 Sejměte samolepku z ruličky papíru a **konec papíru zasuňte ve směru šipek (rovně) přes gumový válec pod černou hřídel** až se rozsvítí zelená LED indikace.
- 4 **Stiskněte černé mikro tlačítko** (po rozsvícení zelené LED) které zafixuje konec papíru. Pokud si nejste jist, že papír je nainstalován rovně, stiskněte opětovně totéž tlačítko, čímž se pkonec papíru uvolní a můžete daný proces zopakovat.
- 5 **Zavřete přední výklopné dveře tiskárny.**

*Upozornění : Papír i folii vyměňujte vždy současně, při výměně papíru neopomeňte vysypat ústřížky papíru z boxu fixovaného na čele tiskárny.*

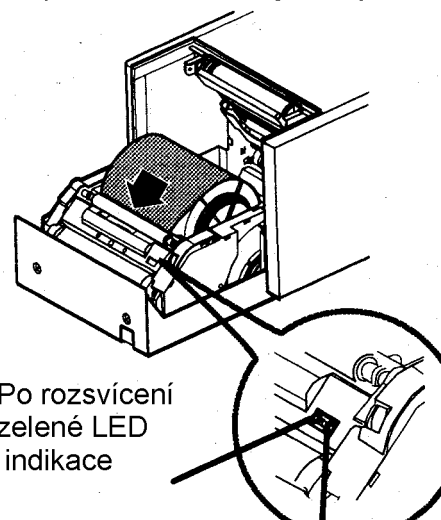
## Inicializace tiskové jednotky

- 1 Stiskněte tlačítko ON-LINE tak, aby nesvítla LED indikace.
- 2 **Stiskněte tlačítko FEED + CUT.** Tímto způsobem se odstraní otisky prstů, prach, zbytky po samolepce, které jsou na kraji papíru. Tisková jednotka je inicializována.
  - Po výměně papíru provedte zastřížení papíru 3x, ale ne více. Přestože role papíru má určitou rezervu, mohlo by se Vám stát, že nebudete schopni na tiskárně vytisknout deklarovaný počet snímků.
- 4 Stiskněte tlačítko ON-LINE tak, aby svítla LED indikace

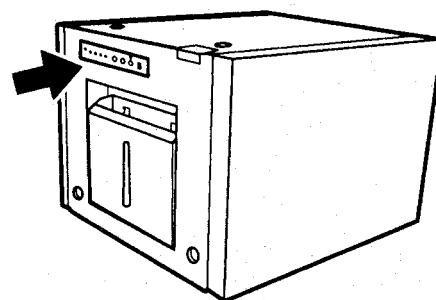
-> nainstalujte driver tiskárny (str.13)



Papír zasunout nad gumový válec



Stisknout miniaturní černé tlačítko papír je sevřen



## Spotřební materiál - všeobecná upozornění

- Následuje sortiment papírů a barevných náplní pro CP-8000. Používejte jen uvedené typy. (pozn. komplexní sortiment všech papírů s ceníkem viz. [www.liberek.cz](http://www.liberek.cz)).

### PAPÍR S FOLIÍ

Název výrobku	Velikost tisku	Počet (obsah) snímků	Použití
CK8000FM4P	velikost M / 13x9	240	4 panelový tisk
CK8000FL4P	velikost L / 10x15	220	4 panelový tisk
CK8000FX4P	velikost X / 13x18	110	4 panelový tisk
CK8000FW4P	velikost W / 15 x 23	110	4 panelový tisk
CK8000PSTE	L	220	pohlednicový

### Upozornění před tiskem

- Otisky prstů nebo prach na povrchu tiskového papíru mohou degradovat kvalitu tisku či přispět k zaseknutí papíru. Vždy po výměně papíru 3x inicializujte jednotku.
- Jestliže rychle přenesete uskladněný tiskový papír ze studené do velmi teplé místnosti, může se na povrchu vytvořit rosa či vodní mlha způsobující degradaci tisku, popř. zaseknutí papíru. Z tohoto důvodu nechte chvíli ležet papír před vložením do tiskárny, až dojde k vyrovnání teplot.
- Jestliže dojde v tiskárně papír nebo barevná náplň, indikace tiskárny hlásí konec papíru či konec folie. Vyměňte příslušné za nové.
- Jestliže při výměně papíru provádíte vícekrát inicializaci, nemusíte vytisknout z jedné role papíru deklarovaný počet snímků.

### Upozornění po tisku - neplatí pro 4panelové papíry

- Dotknete-li se vytištěného snímku mokrou rukou, snímek může ztrácet barvy.
- Jestliže snímek nasákne neprchavá organická ředidla (alkohol, ester, keton atd.), snímek může ztrácet barvy.
- Degradace barev je značně urychlena při styku s měkkým PVC, jako např. s průhlednou lepicí páskou.

### Skladování

- Skladujte snímky v suchých a tmavších místnostech.
- Vyhňte se přímému slunci a skladování těsně vedle topení.

# 7. Ovladač WIN 98/NT/2000/XP

---

## Obsah

Součástí dodávky tiskárny CP-8000DW je disketa obsahující :

**CPD8000W ... ovladač určen pro operační systém WIN 98/ME .**

**CPD8000N ... ovladač určen pro operační systém WIN NT 4.0.**

**CPD8000NO ... ovladač určen pro operační systém WIN 2000/XP.**

U každého ovladače je README, ve verzi txt / pdf, prosím přečtěte si před instalací řádně všechna upozornění.

Vzhledem k tomu, že verze ovladače se neustále vyvíjejí, prosím stáhněte si poslední verzi ovladače ze stránek [www.liberek.cz](http://www.liberek.cz) (na úvodní indexové straně klikněte na DRIVER-DOWNLOAD umístěné pod tlačítkem TISKÁRNY)

## CPD8000DW požadavky na hardware / software počítače

PC ..... Pentium nebo vyšší  
paměť RAM ..... 32Mbyte nebo více  
HD ..... více než 24Mbyte volného prostoru  
operační systém ..... WIN 98/M/2000/XP\*  
kabel USB ..... max. 2m

### ODPOVĚDNOST

Firma Mitsubishi nenese žádnou zodpovědnost za způsobené škody, ztrátu dat apod. vzniklé v souvislosti s instalací či používáním dodaného programového vybavení.

Je zakázáno kopírování dodaného programového vybavení bez písemného povolení Mitsubishi Electric.

## Instalace ovladače CPD8000NO

Instalace ovladačů pod USB je bezproblémová (sled kroků se může lišit dle typu WIN), prosím postupujte dle README.

- ① Zapněte počítač / nainstalujte WIN98/M či 2000/XP. Ukončete činnost všech jiných aplikací, které mohou být např. v Startup apod. a zasuňte propojovací kabel USB.  
Nainstalujte USB port pro WIN98/M  
Instalace USB portu je automatická pro WIN2000/XP  
(nedoporučuje se instalovat **vlastní ovladač** z "Byl nalezen nový Hardware ....")
- ② Otevřete okno TISKÁRNY, klikněte na ikonu PŘIDAT TISKÁRNU ....  
otevře se průvodce, klikněte na "Další" , dostanete-li nabídku místní /síťová tiskárna, zvolte místní.
- ③ Vyberte port (USB001 , USB002) na který jste připojili tiskárnu CP-8000DW (u WIN98/M je tento výběr až po ad4)
- ④ Objeví se dialogové okno s již předinstalovanými ovladači, klikněte na " Z diskety".  
Zasuňte disketu s ovladačem do Vašeho počítače a klikněte na " Procházet" ->
  - Vyberte cpdh8nO.inf .....
- ⑤ V následujícím okně vyberte Vaši tiskárnu - chcete-li tuto tiskárnu používat jako základní vyberte ANO - zakažte sdílení tiskárny s ostatními uživateli - instalace ovladače je ukončena, restartujte se PC - můžete si nechat vytisknout zkušební stránku.

# 7. Dialog. okno - papír / PAPER

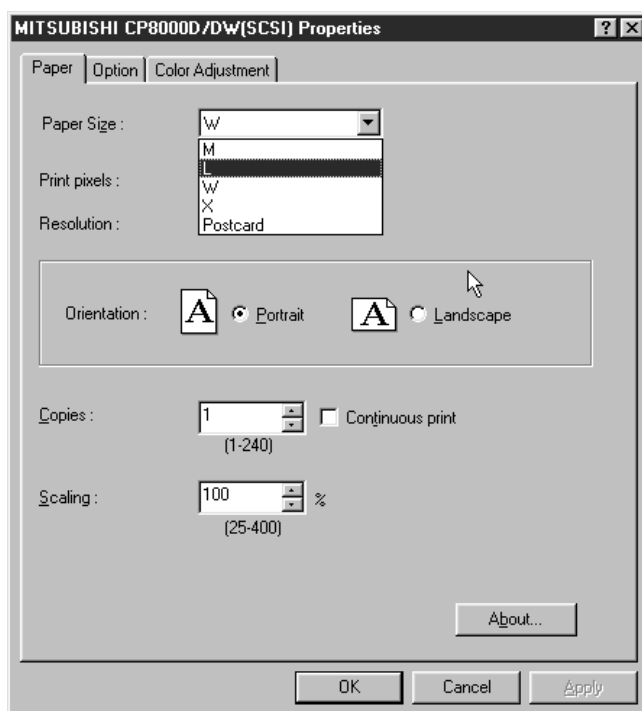
Nastavení dialogového okna PAPER ovladače tiskárny.

Před vlastním tiskem z aplikačního programu je nezbytné vedle specifikace tiskárny "Mitsubishi CP-8000DW" kliknout i na tlačítko "Vlastnosti" a provést následující nastavení:

## ① PAPER

PAPER SIZE:

Zde je nezbytné zvolit velikost formátu tisku podle nainstalovaného papíru M/L/X/W.. v tiskárně.



PRINT PIXEL:

Ukazuje rozlišovací schopnost pro každý formát M 1592 x 1112/ L 1892 x 1268/ X 2176x1592 / W2788x1892.

RESOLUTION :

304 DPI fixní hodnota daná tiskovou termohlavou.

ORIENTATION:

Nastavte orientaci portrait / landscape, tj. nastojato či na šířku.

COPIES:

Počet kopií může být nastaven v rozmezí 1-200, (podstatně rychlejší je kopírovat již tištěný snímek pomocí tlačítka COPY na tiskárně).

SCALING:

Kromě originální velikosti obrázku můžete tisknout též zmenšený / zvětšený obrázek od 25 do 400 % původní velikosti.

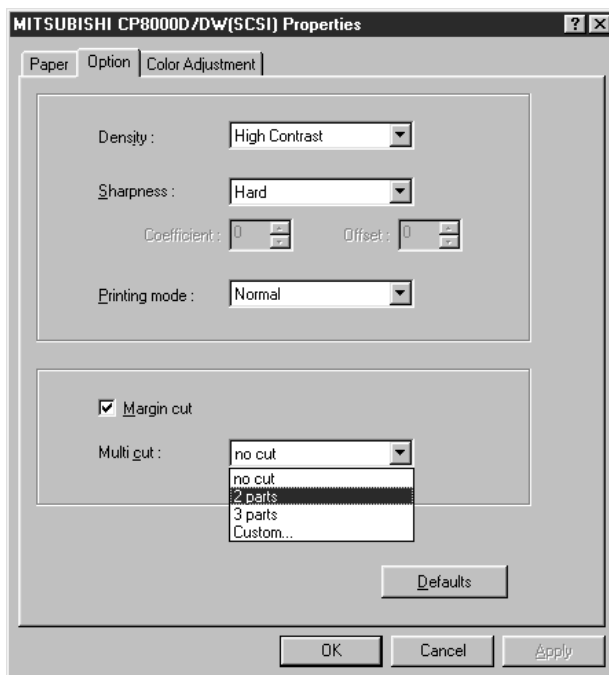
CONTINUOUS PRINT:

Při nastavení této volby bude tiskárna tisknout tolik kopií snímku vyslaného z PC, dokud nedojde v tiskárně papír a nebo barevná folie. Stiskem tlačítka RESET se zastaví kontinuální tisk.



# 7. Dialog. okno - OPTION

Nastavení dialogového okna OPTION ovladače tiskárny. Druhým dialogovým oknem nastavení tiskárny "Mitsubishi CP-8000DW" je okno nazvané OPTION:



## ② OPTION

### DENSITY:

Nastavení HIGH CONTRAST nebo PHOTO (sytlejší barvy).

### SHARPNESS:

Možnost nastavení Soft / Normal / Hard / User definition. Tímto nastavením se mění úroveň korekce obrysů od měkkých (soft) až po tvrdé (hard).

Při volitelném nastavení máte možnost měnit koeficient a offset.

#### \*Coefficient:

Úroveň korekce obrysů se mění dle nastavené hodnoty v rozmezí Soft 0 -< až po >- 31 Hard

#### \*Offset:

Offsetem je možné měnit rozmezí co je považováno jako obrys v obrázku a co již ne. Při hodnotě 0 je max. ze snímku považováno za obrys - snímek tedy dostává plošně velice zrnitý vzhled, jelikož se zdůrazní každý jednotlivý detail.

Naopak při hodnotě 15 (max.) jsou považovány za obrys jen maximální přechody, především části přechodů z černé do bílé, čímž snímek získává měkký vzhled.  
hrubé podání 0 -< až do >-15 měkké podání

### PRINTING MODE:

Rychlost a tím i kvalitu tisku lze navolit - Normal / ID

Normal : Vysoká rychlost tisku, standardní kvalita

ID : Pomalejší rychlost tisku, vyšší kvalita

### MARGIN CUT

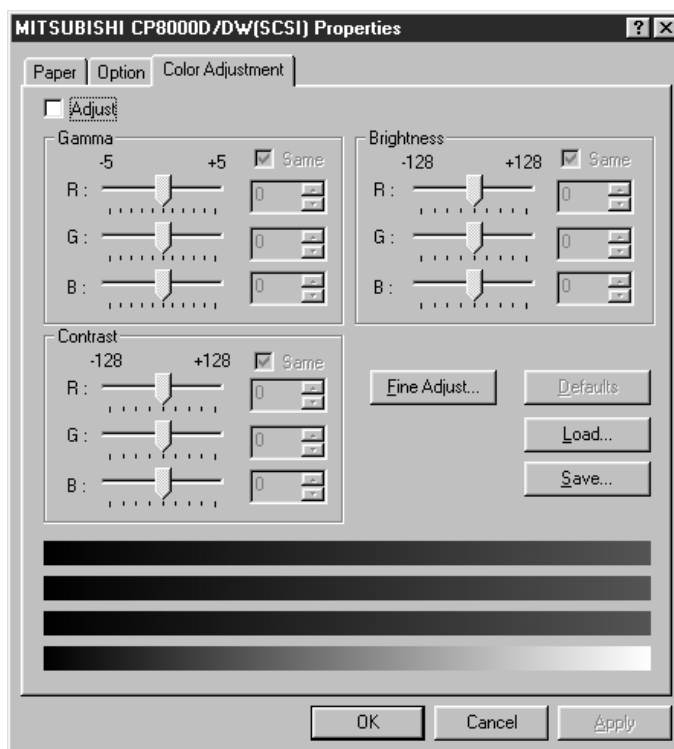
Zastřížení snímku z přední strany, tj. snímek je vytištěn do krajů jako klasická fotografie.

### MULTI CUT

Možnost nastavení automatického stříhání snímku na 2, 3 menší.

# 7. Dialog. okno - COLOR ADJUST

Třetím dialogovým oknem nastavení tiskárny "Mitsubishi CP-8000DW" je COLOR ADJUST:



V případě, že zvolíte ADJUST, před započítím tisku se přepočítávají hodnoty obrázku - nepatrně se prodlužuje doba vyslání dat na tiskárnu.

## GAMMA

Hodnotou (-5 až +5) lze nastavit hrubě sytost tisku. Pokud individuálně nastavujete gamu jednotlivých barev, barevně korigujete celý snímek dle jednotlivých složek R,G,B. Toto nastavení je dost výrazné, posun o +1 je na snímku výrazně vidět !

## BRIGHTNESS

Hodnotu jasu lze nastavit od hodnoty (-128 až +128) jak pro všechny barvy, tak opět individuálně pro jednotlivé složky barev R,G,B.

R červené (cyan - červená) (-128 až +128)

G zelené (magenta - zelená) (-128 až +128)

B modré (žlutá - modrá) (-128 až +128)

## CONTRAST

Hodnotu kontrastu lze nastavit od hodnoty (-128 až +128) jak pro všechny barvy, tak opět individuálně pro jednotlivé složky barev R,G,B.

## FINE ADJUST

Možnost korekcí pomocí gama křivky, tj. nastavení jednotlivých barev nejen plošně, ale i v různých odstínech dané barvy, viz. následující strana. Složitější a déle trvající nastavení používané např. pro pleťové barvy.

## DEFAULTS

Po kliknutí na toto tlačítko se všechna nastavení barev vrátí na původní polohu.

## LOAD

Načtení dat předem vytvořeného a uloženého nastavení včetně funkce GAMMA.

## SAVE

Možnost uložení specifického nastavení (včetně GAMMA) a zpětného vyvolání v případě potřeby pomocí LOAD.

# 7. Dialog. okno - COLOR ADJUST

Součástí okna nastavení barev je gama křivka, pomocí které lze měnit barevné podání v jednotlivých odstínech tištěného snímku. Změna gama křivky může být výhodná -

- používáte-li na jednom typu tiskárny různé druhy papírů, které většinou nemají shodnou barevnou charakteristiku, ale vy požadujete barevně identický tisk.

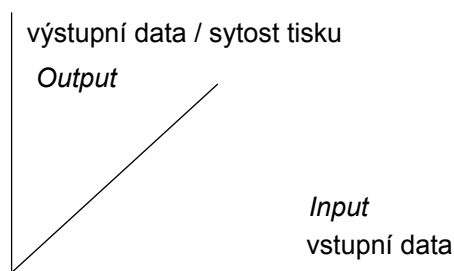
- Vaše vstupní zařízení ať již skener, digitální fotoaparát ... ujíždějí typicky do jedné např. červenější barvy, tj. je výhodné najít polohu křivky R, která dává požadovaný výstup a tuto gama křivku si trvale uložit.

Osa X znázorňuje 256 stupňů odstínu barvy a to od černé až po bílou, tj. po ose X jdeme ke světlejším odstínům !

Osa X reprezentuje vstupní data, tj. zdrojový obrázek.

Osa Y je analogická, ale znázorňuje výstupní data, tj. jakým způsobem bude obrázek tištěn.

V normálním nastavení je gama křivka lineární, tj. danému stupni odstínu barvy odpovídá shodný stupeň odstínu při tisku.

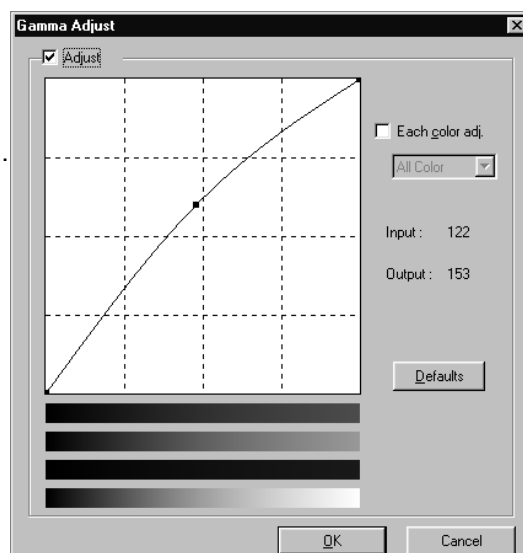


## 1/ ZMĚNA CELÉHO SPEKTRA BAREV (viz. obr)

Jestliže myší chytnete bodem křivky směrem +Y, přiřazujete danému odstínu na ose X vyšší = světlejší odstín při tisku.

S pohnutím bodu křivky se pohne stejným směrem i celá křivka, tj. při pohybu +Y se zvýší jas všech barev v celém rozsahu odstínů proti původnímu nastavení.

Máte ale možnost chytnout kterýkoliv bod na křivce a nastavit jej individuálně, tj. např. světlé tóny změnit na ještě jasnější a tmavé na tmavší apod.



## 2/ ZMĚNA JEDNOTLIVÝCH BAREV

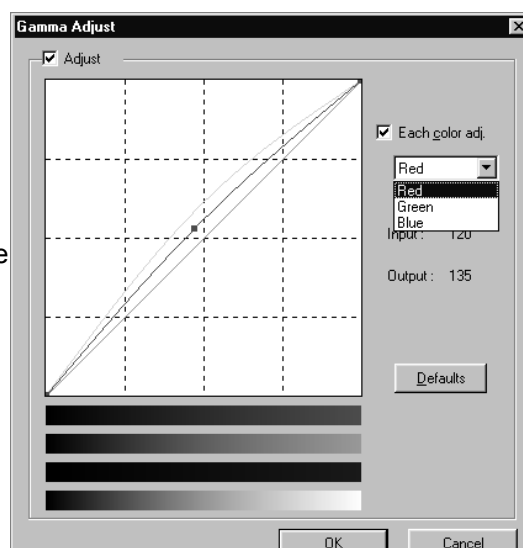
Při tisku se užívají základní barvy CMY (yellow, magenta, cyan), nicméně pro změnu barev se používá v tabulce RGB model.

Nastavení lze provést samostatně pro jednotlivé barvy, viz. obr.

Barvy RGB se nastavují přímo, ale např. žlutá barva se nastavuje pomocí změny červené a zelené, které ji dohromady tvoří.

Chcete-li tedy např. pro portrétní foto přidat trochu žluté-posuňte obě křivky R,G jemně nahoru do jasnějších odstínů, které jsou více viditelné, tj. v obrázku se zvýší podíl žluté (převážně u portrétního foto rozdíl Input/Output již o 10 je velice znatelný !).

Tímto způsobem lze velice přesně nastavit barevné podání pro specifickou aplikaci.



## 8. Odstraňování závad - chyb. hlášení

Jestliže z nějakého důvodu tiskárna netiskne nebo přestane tisknout, světelná indikace na předním panelu začne svítit či blikat, proveďte korekci dle následující tabulky.

ALARM	SHEET	PAPER	DATA	Příčina a nápravné opatření
svítí	-	-	-	Jsou otevřeny přední dveře tiskárny -> zavřete dvířka.
pomalu bliká	-	-	-	Přehřátá termohlava -> chvíli počkejte až přestane indikace, Pozn 1.
-	svítí	-	-	Barevná folie v kazetě je vypotřebovaná. -> Vyměňte folii v kazetě. V tiskárně není kazeta s folií -> Vložte kazetu do tiskárny.
-	Pomalu bliká	-	-	Barevná folie v kazetě je na minimální nastavené hodnotě - upozornění na nutnost výměny.
-	-	svítí	-	V tiskárně došel papír . Papír je špatně nainstalován. -> vyměňte papír.
-	svítí	svítí	-	V tiskárně je jiný druh papíru a folie.
rychle bliká	-	-	-	Zaseknutý papír v tiskárně. -> viz. následující kapitola
svítí	pomalu bliká	-	-	Chybný druh čipu ve folii. -> Vložte patřičný čip do folie.
pomalu bliká	pomalu bliká	-	-	Neodpovídající druh folie a čipu. -> Použijte patřičnou folii
svítí	svítí	-	-	Chyba značky na folii. -> Přeinstalujte znovu folii. V případě přerušení tisku inicializujte mechaniku tiskárny, tj. vypnout ON-LINE a stisknout PAPER FEED + CUT.

Pozn: 1 Při nastaveném kontinuálním tisku se tisk automaticky spustí po zmizení chybového hlášení.

# 8. Odstraňování závad

---

## Dříve než vyhledáte opravnu

### SYMPTOM

#### CHYBÍ NAPÁJENÍ

- Je napájecí šňůra připojená do zásuvky?  
-> Připojte ji.
- Po vypnutí tiskárny počkejte cca 2 min.  
Potom následně znovu zapněte tiskárnu.

#### OBRÁZEK SE NEVYTISKNE

- Byla data skutečně vyslána do tiskárny ?
- Není vypočítán papír nebo folie ?  
-> Zkontrolujte indikaci na tiskárně.
- Je řádně zasunut čip ve folii ?  
-> Zkontrolujte instalaci čipu.

#### OBRAZ ULOŽENÝ V PAMĚTI NELZE VYTISKNOUT V MAX. VELIKOSTI

- Máte v ovladači nastavený správný formát ?  
-> Zkontrolujte nastavení v ovladači .
- Máte v tiskárně správnou folii ?  
-> Přesvědčte se jakou barevnou folii máte v tiskárně.

#### TLAČÍTKO COPY NEFUNGUJE

- Byla data skutečně přenesená do tiskárny ?  
-> Pošlete data na tiskárnu.

Pokud se tiskárna vypne, je paměť smazána a tlačítko COPY je nefunkční do doby vyslání dat do tiskárny.

#### NELZE PŘENĚST DATA DO TISKÁRNÝ.

- Svítí indikace ON-LINE ?  
-> Stiskněte tlačítko ON-LINE až bude svítit indikace.

#### PC NEROZEZNÁ TISKÁRNU

- Svítí indikace ON-LINE ?  
-> Stiskněte tlačítko ON-LINE až bude svítit indikace.
- Je nastaven správně přepínač vstupů ?  
-> Zkontrolujte přední přepínač.
- Není použité ID číslo SCSI shodné s další periferií ?  
-> Zkontrolujte ID čísla ve Vašem PC.

.-> Stiskněte PAPER FEED + CUT k dokončení přerušené operace

#### BĚHEM TISKU DOŠLO K VÝPADKU PROUDU

### KONTROLA A NÁPRAVA

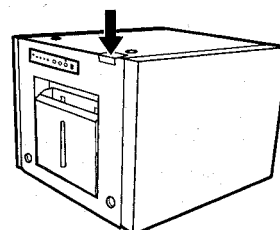
# 8. Odstranění zaseknutého papíru

Při používání tiskárny může dojít k zaseknutí papíru. Tímto pojmem je nazývána jednak situace, kdy v průběhu tisku dojde k výpadku elektrického proudu a termohlava zůstane přiklopena na papír. V tomto případě proveďte jen inicializaci tiskárny (stisk tlačítka FEED + CUT).

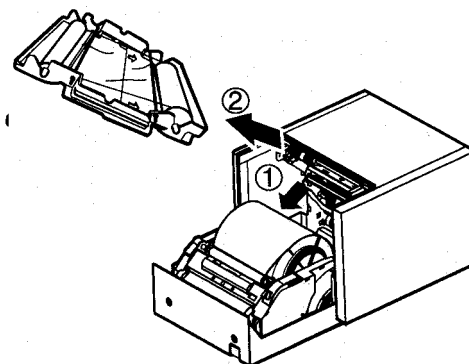
V druhém případě může dojít ke zmačkání papíru v tiskové jednotce, např. tím že na jedno z čidel se zachytí chomáček prachu, tím čidlo nepracuje správně - postupujte následovně :

## POSTUP

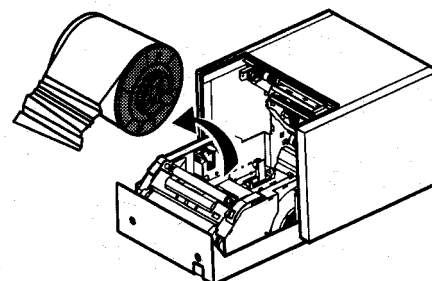
① Stiskněte tlačítko OPEN k otevření tiskové jednotky.



② Vysuňte kazetu s barevnou folií.



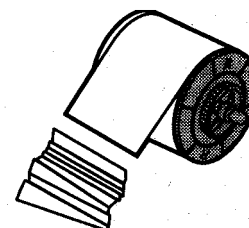
③ Vyměňte ruličku s tiskovým papírem.



④ Ustříhněte část pomačkaného papíru nůžkami.

⑤ Nainstalujte zpětně papír viz. str. 11.

⑥ Zinicializujte mechaniku ve stavu OFF-LINE stiskem tlačítka PUSH&FEED, vraťte tiskárnu do stavu ON-LINE.



## POZN :

Aby se zabránilo zaseknutí papíru, je vhodné po určité době (nejpozději cca 1 rok i při minimálním používání) odsát prach a nečistoty z vnitřku tiskové jednotky - proveďte to opatrně vysavačem (při předem vysunutě kazetě s folií).

# 9. Údržba tiskárny - čištění

V případě intenzivního používání tiskárny, popř. máte-li na snímcích flíčky nebo podélné prouhy, nebo používáte-li tiskárnu ve venkovním či jinak prašnějším prostředí - prosím nechte si vyčistit tiskárnu (minimálně 1x ročně / fa Liberek), či proveďte následující čištění.

Vlastní čištění se provádí měkkým hadříkem který nechlupe, popř jemným papírem - obojí velice jemně navlhčete isopropylem.

Je možné si též objednat speciální stěrku a čistící pero.

Před tištěním vypněte tiskárnu tlačítkem POWER a očistěte následující části

- ① **Otevřete tiskovou jednotku.**
- ② **Vysuňte kazetu s barevnou folií a tiskový papír.**

③ **Očistěte sensory folie.**

- V této části tiskárny se usazuje především prach, tj. nejlépe celý vnitřek tiskové jednotky vysát vysavačem, popř. sensory navíc otřít parátkem s vatičkou namočenou lehce v isopropylu.

④ **Očistěte spodní část vlastní termohlavu.**

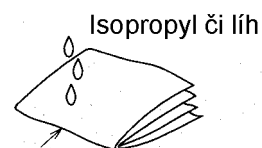
- Velice opatrně a jemně otřete termohlavu zespodu měkkým hadříkem namočeným v isopropylu viz. obr.

**Pozn:**

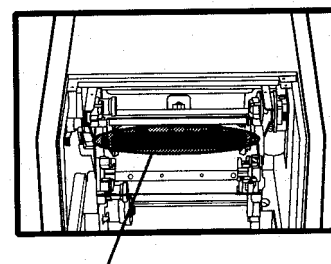
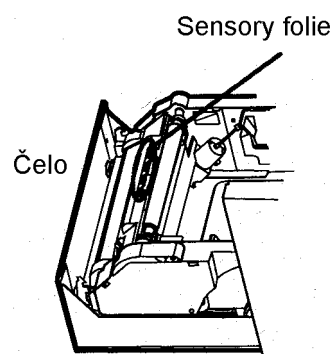
- Pozor - nešetrné zacházení může vést až ke zničení termohlavu.
- Jestliže očištění nepřineslo kýžený výsledek, může být zapotřebí vyměnit termohlavu za novou - kontaktujte Liberek.
- Po tisku je termohlava horká - vyčkejte s čištěním do vychladnutí.
- Dávejte pozor abyste nezničili / nepoškrábali termohlavu.
- Čištění termohlavu se může provádět 1x ročně (zcela závislé na prostředí ve kterém je přístroj používán a na četnosti používání).

⑤ **Očistěte vnitřní čela bočnic (event. tiskový gumový válec).**

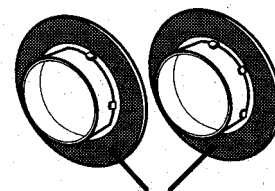
- Očistěte čela bočnic viz. obr (je-li potřeba i povrch černého gumového tiskového válce) hadříkem namočeným v isopropylu.



měkký hadřík, který nechlupe (jelenice)



Termohlavu čistit velice opatrně - spodní lesklou plochu



Očistěte čela fix. bočnic

# 10. Technická specifikace

Třída	Barevná digitální tiskárna
Model	CP-8000DW
Metoda tisku	Termosublimační Postupné nanášení 3 barev (žlutá, magenta, cyan) + laminace
Rozlišovací schopnost	Bodové rozlišení formát M: 1592 x 1112 bodů 304 DPI formát L : 1892 x 1268 bodů formát X : 1592 x 2176 bodů formát W : 1892 x 2788 bodů Počet stupňů (šedi) 256 na barvu
Doba tisku (mimo doby přenosu dat)	cca 15 sec / M formát (ID mód 29) cca 22 sec / L formát ( " 32) cca 28 sec / X formát ( " 50) cca 40 sec / W formát ( " 62)
Barevná folie	Speciální vkládaná do plastové kazety
Tiskový papír	Spec. ruličkový papír velikost M 127x89mm / potištěná plocha 127x89mm velikost L 152x102mm / potištěná plocha 152x102mm velikost X 127x178mm / potištěná plocha 127x178mm velikost W 152x229mm / potištěná plocha 152x229mm
Podávání papíru	automatické
Vstupní / výstupní konektory	SCSI-II (micro mini-50 pin), Centronics IEEE1284, USB
Napájení	AC 120,V 50/60Hz, 220-240 V, 50/60Hz
Spotřeba proudu	1,3 A během tisku, cca 0,2A při zapnutém stavu
Provozní podmínky	teplota 5-40°C, vlhkost 20-80% (bez kondenzace) provozní náklon : +- 5°
Vnější rozměry	330 (š) x 360 (v) x 270 (h) mm
Hmotnost	cca 14 kg

Před zavoláním do servisu, prosím přečtěte si tento návod k použití včetně kapitoly 8, Chybová hlášení.  
V případě dalších problémů volejte Liberek spol. s r.o., tel. 048-5135147, 0602-410826, liberek@liberek.cz, www.liberek.cz.

- Změna provedení a specifikace vyhrazena bez předchozího upozornění.
- Přeloženo firmou Liberek dne 11.7.2001.